

恒利海味食品公司

HANG LI FOOD COMPANY

華埠片打東街二六一號 電話 (604) 688-1896
261 E. Pender St., Vancouver, B.C. V6H 1TB

新張期間
急凍食品九折，
其餘除特價品外，

一律
八五折！



新張營業

專營

海味京菓
藥材補品
唐山雜貨
冰霜魚蝦

魚翅燕窩
時菜鮮菓
茶葉食品
厨具用品

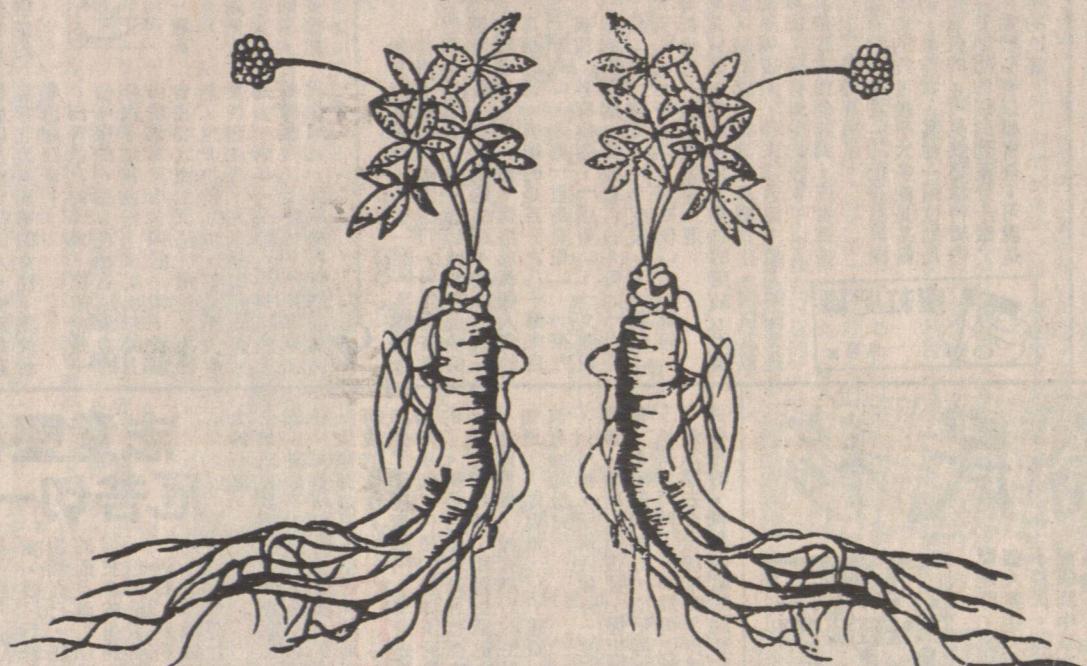
零沽批發 無任歡迎

特別推薦

朝鮮民主人民共和國

開城特產

野生人參



北韓野生參·物輕情義厚

代理商

北京參茸行 Beijing Trading Co.

89 East Pender Street, Vancouver, B.C. V6A 1S9
Tel: (604) 684-3563

冠華麵家

KOON WAH RESTAURANT
溫哥華喜事定東街二六八三號

253-2608

超值四和策

七彩鵝絲羹
甜酸咕嚕肉
五香牛腩拼燻蹄
時菜炒什錦
絲苗白飯

\$19.90 抵食六和策

特價餐：招牌窩麵

\$4.90
五香牛腩飯 \$3.20
牛腩粉 \$2.10
腰仁粥 \$1.90

火鴨特價 \$9.90

推出特價午餐
馳名香港粥粉麵飯，巧手經濟小菜

免費送餐

工廠，寫字樓，外賣送餐，
無任歡迎，準時送到。
253-2608

由上午十一時至凌晨十二時

總統旅行社

PRESIDENT TRAVEL AGENCY LTD.

116 W. Hastings St. Vancouver, B.C. V6B 1G8 Canada

喜士定西街一一六號地下·活活百貨公司對面

- 多倫多單程199元起 來回299元起
- 滿地可單程199元起 來回329元起
- 三藩市來回199元起連酒店二晚239元起
- 羅省來回252元起連酒店二晚329元起
- 賭城來回199元起連酒店接送239元起
- 澳洲來回1199元起另有特價團每月出發

特別介紹 龍年旅遊精選

- 中國遊：暢遊北京、杭州、蘇州、上海
出發：7月5日、8月9日、9月27日，1598元起
- 國泰回港連一流酒店一週大特價1399元起
- 域多利一日遊 BANFF 6日遊或 BC內陸遊
- 美加東岸十一日航空團888元起逢週五出發

本社專售旅遊或新移民醫藥保險

(604) 684-4151

威信會計師樓

NEW DIMENSION FINANCIAL
MANAGEMENT GROUP

本行業務範圍

投資移民生意計劃書
辦理個人及家庭移民
公司註冊登記及會計
生意投資，市場調查

商業顧問，財務計劃
公司月結，年結報稅

辦公時間
星期一至五：上午九時至晚上六時
星期六：上午十時至下午三時

地址 302-223 Keefer St. 華埠 223 奇化街
電話：681-4939

永利貿易有限公司

Van-Lima Imported & Exported Co. Ltd.

FAX : (604) 662-2304

新急到凍 水晶魷魚

餐館家庭均宜

盒裝16磅 歡迎選購

和安芽菜發行公司

WO ON CO. BEAN SPROUT

新到大幫秘魯綠豆

優質發芽 電話：(604) 684-0965

430 COLUMBIA STREET VANCOUVER B.C. V6A 2R8

新華食品有限公司

Sun Wah Food Supplies Ltd.
1707 PANDORA ST. VANCOUVER, B.C.

251-1383

認真醒

新華價錢無得頂！

本公司增設餐館及酒樓批發部門，
現開始全面投入為各好友服務！

251-1383

貨靚價平 式式俱備 送貨快捷

FAX: (604) 251-7992

TELEX: 04-54311 SUNWAHCR

珠江橋牌厨用咸三蒸酒·公仔牌即食麵·飲品·急凍點心·冠珍·粵香園·李錦記蠔油·醬料

明和公司

雲高華華埠總公司
片打東街二十三號

MING WO COOKWARE

專門供應各款中西餐館茶樓酒家廚房用具
及家庭精緻用品。

樣樣齊備 歡迎參觀選購
各款餐館貨品現金採購特價優待
(特價品除外)

中國參茸行

今期超值特價品大量供應

漳州靚雪耳球每磅 \$3.99

靚蠔豉 每磅 \$4.99

中國冬菇 每磅 \$8.99

新到金雞鐵樹酒，靈芝酒、三鞭酒

大特價凡買滿一箱以上，多奉送一支



新地址：溫哥華，喜士定東街288號

(即舊中國參茸行對面) 電話：682-1113 由歷代祖傳黎鸞祥先生主理

電話 685-5263

TECH

TRAVEL

SERVICE

LTD.

達時旅運中心

TECH TRAVEL SERVICE LTD.

溫哥華彌街五三六號

超值精選好介紹

超值費用：

香港 (三晚)
\$1099 起

香港 (三晚)
曼谷 (三晚)
\$1449 起

曼谷 (三晚)
\$1359 起

朱回香港或曼谷機票，
回程一年有效。

住宿香港雅蘭閣酒店，
(Grand Tower Hotel)

曼谷亞洲大酒店
(Asia Hotel)

或同級酒店(雙人房計)

曼谷或香港機場，
酒店來回接送。

溫哥華、香港、曼谷專線
機票●酒店●接送

好介紹

參加上述旅程，將可
獲贈三藩市/羅省機票

精選特點：

自由選擇出發日期

乘坐廣體客機由溫哥華直接出發，不用苦候轉機。

專人辦理加入航空公司之紅利儲分會

會員將可獲機票及酒店、汽車服務贈券。(須符合細則)

營業時間：

週一至週五，早上九時至下午六時；

週六，早上十時至下午二時。